TERMINI E CONDIZIONI DI MAPP DIGITAL PER SERVIZI DI AI PRODUCT LABELLING

OGGETTO

Le presenti Termini e Condizioni per i Servizi di Al Product Labelling (le "T&C per Servizi di Al Product Labelling") si applicano esclusivamente ai servizi di classificazione e categorizzazione automatizzata dei prodotti tramite intelligenza artificiale forniti da Mapp al Cliente e costituiscono parte integrante del Contratto. Qualsiasi altro servizio offerto da Mapp che non rientra nelle presenti T&C per Servizi di Al Product Labelling né nell'ambito di applicazione del presente Contratto, come di seguito definito, sarà disciplinato dai termini e dalle condizioni generali di Mapp, disponibili all'indirizzo www.mapp.com/contracts.

In caso di conflitto o incongruenza tra i termini dei documenti che compongono il presente Contratto, prevarranno i termini secondo il seguente ordine di precedenza: (a) qualsiasi Modulo d'ordine (*Statement of Work* o SOW) applicabile; (b) il corpo principale del presente Contratto, compresi gli allegati; (c) qualsiasi altro documento o policy applicabile.

Per quanto possibile, le disposizioni contenute nei documenti sopra elencati devono essere interpretate come complementari.

2. DEFINIZIONI

- **2.1** <u>Affiliato</u>: qualsiasi *entity* che direttamente o indirettamente possiede o controlla, è posseduta o controllata da, o si trova sotto il controllo o proprietà di una Parte.
- **2.2** <u>Contratto</u>: l'accordo quadro o *Master Service Agreement* (MSA), che incorpora per riferimento le presenti T&C per Servizi Mapp di Al Product Labelling e tutti i SOW stipulati tra Mapp e il Cliente per la fornitura dei Servizi di Al Product Labelling.
- 2.3 <u>Proprietà intellettuale Preesistente</u>: qualsiasi diritto di proprietà intellettuale, know-how, segreti commerciali, software, modello industriale, codice sorgente o oggetto, algoritmo, ecc. i) di titolarità di una Parte anteriormente alla data di entrata in vigore dell'MSA (Data di Efficacia), oppure ii) oggetto di sviluppo successivo rispetto alla Data di Efficacia in maniera indipendente rispetto al Contratto, senza l'utilizzo di informazioni riservate dell'altra Parte o a risorse messe a disposizione nell'ambito del presente Contratto, ivi inclusi, in entrambi i casi, eventuali miglioramenti, perfezionamenti, aggiornamenti, derivazioni o modifiche degli sviluppi in questione.
- **2.4** <u>Cliente</u>: l'entity che utilizza i Servizi Mapp di Al Product Labelling e che è Parte del Contratto.
- 2.5 <u>Informazioni Riservate</u>: le invenzioni, i segreti commerciali così come definiti ai sensi dell'art. 98 D. Lgs. 30/2005 (Codice della Proprietà Industriale o "CPI"), il software (sia relativamente al codice oggetto che al codice sorgente), gli algoritmi, la documentazione, il know-how, la tecnologia, le idee e tutte le altre informazioni commerciali inerenti i clienti, modelli industriali e finanziari possedute o concesse in licenza da Mapp, dai suoi subappaltatori, dai licenziatari o dal Cliente, che sono designate come riservate o comunicate in modo o in circostanze tali da consentire ragionevolmente a una persona o a un'organizzazione di accertarne la natura riservata.
- **2.6** <u>Contenuto</u>: qualsiasi dato, immagine, programma, codice, fotografia, illustrazione, elemento grafico, clip audio/video o testo utilizzato nei siti web del Cliente e/o fornito a Mapp dal Cliente, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le descrizioni dei prodotti.
- **2.7 Deliverables:** prodotto o servizio tangibile o intangibile realizzato come risultato dei Servizi Professionali.
- **2.8** <u>Categorizzazione/classificazione</u> <u>Generata/e dall'Al</u>: ha il significato indicato nella <u>clausola 3.3</u>.

- **2.10** <u>Materiali Mapp</u>: qualsiasi materiale (inclusa, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la documentazione) fornito da Mapp per l'utilizzo da parte del Cliente dei Servizi Mapp di Al Product Labelling. I Materiali Mapp, unitamente a tutti i relativi diritti, resteranno di esclusiva proprietà di Mapp o dei suoi licenziatari.
- **2.11** <u>Servizi Mapp</u>: tutti i software concessi in licenza e i servizi offerti da Mapp, diversi dai Servizi di Al Product Labelling e dai Servizi Professionali connessi ai Servizi di Al Producs Labelling.
- 2.12 Parti: Mapp e/o il Cliente.
- **2.13** Servizi di Al Product Labelling: ha il significato indicato nella clausola 3.1 e, in maniera più dettagliata, nel SOW di volta in volta applicabile.
- **2.14** <u>Servizi Professionali</u>: servizi aggiuntivi ai Servizi di Al Product Labelling che possono essere oggetto di separata definizione e quotazione.
- **2.15 SLA**: l'Accordo sui livelli di servizio di Mapp disponibile all'indirizzo https://mapp.com/technical-support/.
- **2.16** <u>SOW</u>: Statement of Work o Modulo d'Ordine, regolato dall'accordo quadro o Master Services Agreement (MSA), sottoscritto da entrambe le Parti, che definisce la fornitura da parte di Mapp di servizi specifici, la durata, nonché i relativi costi.
- **2.17 Durata**: ha il significato indicato nella clausola 6.1.
- **2.18** <u>Marchi</u>: marchi e loghi registrati o non registrati di titolarità di una delle Parti.

3. DIRITTI E RESPONSABILITÀ DI MAPP

3.1 Ambito e utilizzo dei Servizi di Al Product Labelling. Mapp fornirà al Cliente Servizi di Al Product Labelling utilizzando sistemi e strumenti di intelligenza artificiale di proprietà di Mapp, come anche descritto nel SOW di volta in volta applicabile. Tali servizi saranno forniti da Mapp con ragionevole competenza e diligenza, in conformità a quanto ulteriormente previsto dalla <u>clausola 8</u>. I Servizi di Al Product Labelling possono comprendere, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la generazione o la strutturazione di attributi, testi, classificazioni, metadati, descrittori, tag, categorizzazioni o altri elementi e output generati nell'ambito dei medesimi servizi (l'"**Output Generato**").

Taluni Servizi Professionali connessi ai Servizi di AI Product Labelling potranno essere eseguiti da parte di Mapp alle condizioni di cui al presente Contratto, a condizione che siano espressamente descritti nel SOW applicabile. Come previsto dalla <u>clausola 1</u>, qualsiasi servizio aggiuntivo richiesto dal Cliente, che esuli dall'ambito di applicazione del presente Contratto o di qualsiasi SOW applicabile regolato dalle presenti T&Cs, sarà oggetto di un separato e specifico accordo tra le Parti.

Previo completo pagamento dei corrispettivi dovuti ai sensi della <u>clausola</u> 5, Mapp concede al Cliente una licenza limitata, non esclusiva e non trasferibile in relazione all'utilizzo dell'Output Generato esclusivamente per finalità aziendali interne (ad eccezione della possibilità di cessione alle Affiliate, previo consenso scritto di Mapp, come specificato nella <u>clausola 4.2</u>). La fornitura dei Servizi di Al Product Labelling è soggetta alle limitazioni e alle esclusioni di responsabilità previste nella <u>clausola 8.2</u>.

3.2 Proprietà intellettuale Preesistente e migliorie. Mapp conserva tutti i diritti di proprietà intellettuale sul software proprietario, come tutelato dalla normativa applicabile in materia di diritto d'autore, ivi compresa la L. 633/1941 (Legge Italiana sul Diritto d'Autore o "LDA"), nonché sui sistemi di Al, sui modelli linguistici, strumenti, inclusi tutti gli algoritmi, e sui "dati di addestramento" dei sistemi di Al (con esclusione

dei Dati del Cliente, come definiti nella <u>clausola 4.3</u>), nonché i miglioramenti e le evoluzioni dei Servizi di Al Product Labelling. Nessuna disposizione del presente Contratto potrà essere interpretata come assegnazione, trasferimento o concessione in licenza di tali diritti al Cliente, salvo quanto espressamente previsto nel presente Contratto. Tali diritti di proprietà intellettuale costituiranno la "Proprietà Intellettuale Preesistente" di titolarità di Mapp.

- 3.3 Sistema di gestione dei rischi Mapp, per tutta la durata del Contratto, implementa l'adozione e il costante monitoraggio di un sistema di gestione dei rischi relativo ai sistemi di Al utilizzati, comprendente l'individuazione, la valutazione, l'attenuazione e la documentazione dei rischi noti o ragionevolmente prevedibili, nonché prove di conformità e aggiornamenti periodici. Mapp dichiara di aver adottato opportune misure per mitigare i rischi individuati e assicura che i rischi residui siano accettabili. Mapp garantisce che i sistemi di Al utilizzati sono sottoposti a sorveglianza umana, con misure e interfacce adeguate che permettono agli operatori di comprenderne capacità e limiti, rilevare anomalie, evitare eccessivo affidamento sugli output, interpretarli correttamente, ignorarli o annullarli se necessario, e intervenire o arrestare il sistema in sicurezza.
- **3.4 Utilizzo dei dati.** Mapp potrà utilizzare dati anonimizzati e aggregati, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, i modelli di utilizzo e l'Output Generato, al fine di addestrare o migliorare i propri modelli e servizi, salvo diverso accordo scritto tra le Parti.
- 3.5 Ai fini del presente Contratto, per "Dato Personale" si intende qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile, nel significato attribuito dall'articolo 4, paragrafo 1, del Regolamento (UE) 2016/679 ("GDPR"). Nessun Dato Personale sarà condiviso dal Cliente nell'ambito di esecuzione del presente Contratto, né sarà trattato da Mapp nell'esecuzione dei Servizi di Al Product Labelling.
- **3.6** Qualora, in qualsiasi momento, si renda necessaria la condivisione o il trattamento di Dati Personali, le Parti stipuleranno preventivamente un accordo di trattamento dei dati conforme alle previsioni dell'art. 28 GDPR.

4. DIRITTI E OBBLIGHI DEL CLIENTE

- **4.1 Conformità**. Il Cliente è l'unico responsabile della revisione, della convalida e della garanzia che tutto l'Output Generato sia conforme alla normativa e agli standard di settore applicabili.
- Limitazioni all'uso. Il Cliente non potrà, salvo previa autorizzazione scritta di Mapp: (1) rivendere, concedere in sublicenza, condividere o mettere a disposizione di terzi o di proprie Affiliate i Servizi di Al Product Labelling o l'Output Generato; (2) utilizzare i Servizi di Al Product Labelling o l'Output Generato per addestrare modelli di intelligenza artificiale, sviluppare strumenti o servizi in concorrenza con Mapp, o creare modelli che svolgano funzioni equivalenti o simili; (3) presentare o far intendere che contenuti generati dall'intelligenza artificiale siano stati creati da persone fisiche, ove applicabile; (4) utilizzare i Servizi di Al Product Labelling o l'Output Generato in modo da violare, appropriarsi indebitamente o ledere diritti di terzi, oppure in contrasto con leggi, regolamenti o standard di settore applicabili; (5) ricorrere a metodi automatizzati o programmatici per estrarre dati o output dai Servizi di Al Product Labelling, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, scraping, web harvesting o altre tecniche di estrazione dati dal web; o (6) utilizzroductsare i Servizi di Al Product Labelling o l'Output Generato in violazione del presente Contratto.

Qualsiasi azione messa in atto dal Cliente che comporti la violazione di quanto esposto nella presente clausola 4.2 è espressamente vietata e costituirà una violazione grave e sostanziale del presente Contratto che darà diritto a Mapp di risolvere il medesimo ex art. 1456 cc.

4.3 Proprietà dei dati e degli output del Cliente

Il Cliente conserva tutti i diritti su qualsiasi dato, contenuto o materiale fornito a Mapp, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le informazioni proprietarie relative alle specifiche dei prodotti, i marchi e le Informazioni Riservate (i "Dati del Cliente").

Fatto salvo quanto previsto dalla <u>clausola 3</u> e dalle limitazioni indicate nella <u>clausola 4.2</u>, il Cliente detiene tutti i diritti, titoli e interessi relativi a qualsiasi contenuto di classificazione e categorizzazione dei prodotti generato dai Servizi di Al Product Labelling specificamente per il suo utilizzo o ad altri Output Generati, a condizione che tali contenuti non derivino da materiali di terzi.

Per evitare ogni dubbio, nessuna disposizione delle presenti T&Cs e del presente Contratto conferisce al Cliente il diritto di utilizzare tali contenuti per sviluppare servizi o modelli di intelligenza artificiale concorrenti a quelli proprietari di Mapp.

- 4.4 Licenza di marchi e contenuti del Cliente. Qualsiasi Contenuto o Marchio fornito dal Cliente sarà adeguatamente concesso in licenza per le finalità di esecuzione del presente Contratto. Il Cliente concede a Mapp un diritto limitato e non esclusivo di utilizzare tali Contenuti e Marchi esclusivamente per fornire i Servizi di Al Product Labelling in conformità con il Contratto.
- **4.5 Sospensione dei Servizi.** Mapp può sospendere la fornitura Servizi di Al Product Labelling ove il Cliente violi le disposizioni della presente <u>clausola 4</u>.

5. CORRISPETTIVI E PAGAMENTI

- 5.1 Corrispettivi per i Servizi di Al Product Labelling. Il Cliente è tenuto a corrispondere integralmente i corrispettivi relativi ai Servizi di Al Product Labelling, come specificato nel SOW applicabile, prima che Mapp dia avvio alla fornitura dei servizi in questione. Mapp non sarà obbligata ad eseguire anche parzialmente tali servizi fino alla ricezione del pagamento integrale dei corrispettivi concordati. Il pagamento di tali corrispettivi non è subordinato all'accettazione delle Output Generato da parte del Cliente, né tantomeno a procedure di approvazione interna del Cliente o ad altre condizioni ulteriori eventualmente indicate dal Cliente.
- **5.2 Corrispettivi di Overage.** Nel caso in cui il Cliente superi i limiti di utilizzo previsti nel SOW, Mapp emetterà una fattura per le eccedenze nel mese in cui si verifica il superamento, applicando la "tariffa di overage" indicata nel SOW di riferimento.
- **5.3 Corrispettivi** *una tantum*. I corrispettivi *una tantum* saranno fatturati all'atto di sottoscrizione del SOW applicabile per i servizi ivi specificati, o alla data in cui Mapp e il Cliente si accorderanno per iscritto.
- **5.4 Corrispettivi per i servizi professionali.** I corrispettivi per i servizi professionali saranno addebitati e fatturati in conformità al SOW applicabile.
- 5.5 Adeguamento dei prezzi. I corrispettivi dei Servizi di Al Product Labelling saranno soggetti ad un adeguamento annuale automatico, applicabile alla fine di ciascun anno contrattuale, pari alla variazione percentuale dell'Indice dei Prezzi al Consumo pubblicato dall'Istat, maggiorata di 3%. Nel caso in cui tale indice non sia disponibile, Mapp potrà fare riferimento ad un indice ufficiale equivalente o comparabile. Nei contratti pluriennali, questo adeguamento si applica ogni anno. Mapp invierà al Cliente una notifica almeno trenta (30) giorni prima della scadenza dell'anno contrattuale, contenente le informazioni inerenti all'adeguamento dei corrispettivi, che si applicheranno a far data dall'anno contrattuale successivo. Nel caso in cui il Contratto non si rinnovi in modo automatico, Mapp invierà tale notifica trenta (30) giorni prima dell'inizio del relativo al periodo in cui il Cliente può decidere di non rinnovare il Contratto.
- 5.6 Termini di pagamento. Ove non diversamente concordato tra le Parti, tutti gli importi fatturati saranno dovuti e pagabili entro e non oltre sette (7) giorni dalla data di emissione della fattura in questione. I pagamenti devono essere effettuati come indicato nel SOW applicabile o secondo altre modalità eventualmente approvate per iscritto da Mapp. Se il Cliente non contesta una fattura per iscritto entro sette (7) giorni dalla ricezione, la fattura sarà considerata corretta e definitiva. La contestazione di una parte della fattura non consente al Cliente di ritardare o trattenere il pagamento dell'intero importo dovuto.
- **5.7 Ritardi nei pagamenti**. I pagamenti non ricevuti entro la data di scadenza possono comportare la sospensione del servizio dopo un preavviso scritto di dieci (10) giorni lavorativi. Se il Cliente non effettua i

pagamenti secondo le scadenze concordate, Mapp può addebitare interessi su tutti importi scaduti al tasso mensile pari all'1,5% (o al tasso più alto consentito dalla normativa applicabile). Il Cliente sarà inoltre responsabile di tutti i costi sostenuti da Mapp per la riscossione dei pagamenti moratori, comprese le spese legali e i costi relativi all'attività delle agenzie di recupero crediti.

Imposte. Tutti i corrispettivi indicati si intendono al netto dell'IVA e di eventuali altre imposte o tributi applicabili ai sensi della normativa vigente. Qualora l'IVA o qualsiasi altra imposta analoga sia dovuta da Mapp in base alla normativa fiscale italiana, essa sarà indicata in fattura e dovrà essere corrisposta dal Cliente unitamente ai corrispettivi dovuti. Mapp si riserva inoltre il diritto, a propria esclusiva discrezione, di emettere fatture integrative nei confronti del Cliente per imposte non precedentemente addebitate, qualora ciò sia richiesto dalla normativa applicabile.

DURATA, RISOLUZIONE E RECESSO

- Durata e rinnovo. Il Contratto ha una un'efficacia pari a tre (3) anni a decorrere dalla data della sua sottoscrizione, salvo diversamente specificato nel SOW applicabile (la "Durata"). Alla scadenza, il Contratto si rinnoverà automaticamente per un ulteriore periodo di pari durata, salvo recesso di una delle Parti, da comunicarsi per iscritto con un preavviso di almeno novanta (90) giorni rispetto alla scadenza del periodo di Durata in corso.
- 6.2 Risoluzione per violazione e altre cause. Ciascuna delle Parti può risolvere il Contratto in caso di violazione dell'altra Parte di una dichiarazione o una garanzia del presente Contratto o nel caso di mancato adempimento dei propri obblighi contrattuali, a condizione che la Parte non inadempiente fornisca una notifica scritta di tale violazione o inadempimento con diffida ad adempiere ai sensi dell'art. 1454 cc e che a tale violazione o inadempimento non venga posto rimedio entro trenta (30) giorni dalla ricezione della notifica da parte della Parte inadempiente.
- 6.3 Risoluzione ex art. 1456 cc.; a) Grave inadempimento: Mapp potrà risolvere immediatamente il presente Contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c. qualora il Cliente commetta un grave inadempimento relativo ai propri obblighi enucleati nelle clausole 4, 5 o 7 del presente Contratto, previa semplice comunicazione scritta al Cliente. b) Procedure concorsuali: Ciascuna Parte potrà risolvere immediatamente il presente Contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c. qualora una Parte avvii, o contro di essa sia avviato, qualsiasi procedimento ai sensi della normativa fallimentare, di altra norma sull'insolvenza, o di qualsiasi disposizione normativa che modifichi i diritti dei creditori, e tale procedimento non venga revocato entro 30 giorni dalla sua comunicazione.

Fermo restando quanto sopra, nel caso in cui la risoluzione ai sensi della presente clausola 6.3 sia esercitata da Mapp, il Cliente rimane responsabile di tutti i pagamenti dovuti fino alla data di risoluzione.

- Obblighi successivi alla risoluzione/recesso. Al momento dell'esercizio della risoluzione/recesso, ma in ogni caso anche a seguito della scadenza naturale del Contratto, ciascuna Parte deve restituire o distruggere le Informazioni Riservate ricevute dell'altra Parte e il Cliente deve interrompere l'utilizzo dei Servizi di Al Product Labelling. La risoluzione/recesso non pregiudicano gli obblighi di pagamento di ciascuna Parte nei confronti dell'altra in relazione alle attività precedenti alla risoluzione/recesso del Contratto. Inoltre, nel caso in cui Mapp risolva il Contratto ai sensi delle <u>clausole 6.2 e 6.3</u> tutti i corrispettivi non pagati dovuti dal Cliente fino alla data effettiva di risoluzione diventeranno immediatamente esigibili.
- 6.5 Sopravvivenza. Le clausole 3.2, 4.2, 4.3, 7, 9 e 12 delle presenti T&C e qualsiasi altra disposizione del Contratto che, in base ai loro termini, richiedono l'esecuzione dopo la risoluzione del Contratto o si applicano a eventi che possono verificarsi dopo tale risoluzione, sopravvivranno alla risoluzione del presente Contratto.

RISERVATEZZA 7.

In generale. Ciascuna Parte si impegna a mantenere strettamente confidenziali tutte le Informazioni Riservate divulgate dall'altra Parte e non potrà, senza il preventivo consenso scritto della Parte che le ha divulgate: (a) divulgare tali Informazioni Riservate a terzi diversi dai propri dipendenti, appaltatori, agenti o consulenti professionali che abbiano la legittima necessità di conoscere tali informazioni ai in relazione al Contratto che siano vincolati da obblighi di riservatezza non meno protettivi di quelli qui stabiliti; o (b) utilizzare tali Informazioni Riservate per scopi diversi dall'adempimento dei propri obblighi ai sensi del Contratto, senza l'espresso consenso scritto dell'altra Parte. I termini del presente Contratto, compresi i prezzi e tutte le informazioni relative ai Servizi di Al Product Labelling, saranno considerati Informazioni Riservate. Ciascuna Parte è responsabile della divulgazione non autorizzata o dell'uso improprio delle Informazioni Riservate da parte dei propri dipendenti, agenti, appaltatori o consulenti. Gli obblighi di riservatezza restano in vigore per tre (3) anni dopo la risoluzione o la scadenza del Contratto.

- 7.2 Esclusioni dalla riservatezza. Gli obblighi di riservatezza di cui alla <u>clausola 7.1</u> non si applicano alle informazioni che la Parte ricevente può ragionevolmente dimostrare che: (i) erano o sono diventate legittimamente disponibili al pubblico senza alcun atto o omissione della Parte ricevente o dei suoi agenti, dipendenti, appaltatori o rappresentanti; (ii) sono state legittimamente ricevute da un terzo non soggetto ad obblighi di riservatezza; (iii) erano già note alla Parte ricevente su base non confidenziale prima della loro divulgazione quali Informazioni Riservate; (iv) la loro divulgazione è stata approvata preventivamente per iscritto dalla Parte divulgatrice.
- Divulgazione obbligata. Nel caso in cui la Parte ricevente sia obbligata per legge, regolamento o ordine del tribunale a divulgare le Informazioni riservate, essa dovrà (nella misura consentita dalla normativa applicabile) informare tempestivamente la Parte divulgatrice e fornire collaborazione per consentire a quest'ultima di richiedere un ordine di protezione o un'altra misura adeguata. Se tale protezione non è ottenuta, la Parte ricevente può divulgare solo la parte delle Informazioni Riservate che è tenuta a divulgare per legge e tali informazioni divulgate rimarranno Informazioni Riservate soggette alle condizioni di cui al presente Contratto.

8. **DICHIARAZIONI E GARANZIE**

Dichiarazioni. Ciascuna Parte dichiara e garantisce all'altra Parte che: (i) di avere pieno diritto, potere e autorità per stipulare il presente Contratto e adempiere pienamente ai propri obblighi contrattuali, compreso il potere di vincolare qualsiasi soggetto/entity che dichiara di rappresentare; (ii) l'esecuzione del presente Contratto non è e non sarà in conflitto con o in violazione di qualsiasi altro accordo, obbligo o normativa a cui deve conformarsi; e (iii) rispetterà tutta la normativa applicabile in relazione all'esecuzione dei propri obblighi contrattuali.

Ciascuna Parte garantisce il rispetto della normativa europea ed italiana applicabile nell'ambito del presente Contratto, tra cui, a titolo esemplificativo, il Regolamento (UE) 2024/1689 ("AI ACT").

Garanzie ed esclusioni di responsabilità di Mapp

8.2.1 Garanzie positive. Mapp garantisce che eseguirà i Servizi di di Al Product Labelling con ragionevole competenza e cura in conformità agli standard del settore.

Mapp dichiara e garantisce che: (i) i Servizi di Al Product Labelling e l'Output Generato non sono stati formati su dati proprietari di terzi senza licenza o autorizzazione di questi ultimi; (ii) l'uso dei Servizi di Al Product Labelling, così come forniti da Mapp, non comporterà violazioni consapevoli di diritti di proprietà intellettuale di terzi da parte del Cliente; (iii) non includerà consapevolmente alcun componente open source in modo tale da assoggettare le Output Generato a termini di licenza open source.

8.2.2 Esclusione di garanzia. Salvo quanto espressamente previsto nel presente Contratto, i Servizi di Al Product Labelling e l'Output Generato sono forniti "così come sono" (as is) senza garanzie di alcun tipo Mapp e i suoi subfornitori non forniscono alcuna garanzia, né esplicita né implicita, comprese, a titolo esemplificativo, le garanzie di commerciabilità, idoneità a uno scopo specifico, qualità soddisfacente, non violazione di diritti di terzi o titolarità.

Fermo restando quanto sopra, Mapp non: (i) garantisce che i Servizi di Al Product Labelling e l'Output Generato soddisfino le esigenze del Cliente o siano privi di errori; (ii) garantisce che l'Output Generato sia originale o Riservato esente da violazioni di diritti di proprietà intellettuale di terzi; (iii) garantisce che le Output Generato siano in ogni caso conformi a qualsiasi normativa applicabile; (iv) offre consulenza legale o di altro tipo in relazione ai Servizi di Al Product Labelling e all'Output Generato.

8.2.3 Utilizzo dell'Output Generato. Il Cliente riconosce che i Servizi di Al Product Labelling sfruttano le tecnologie di intelligenza artificiale e di apprendimento automatico, che sono di natura probabilistica. Di conseguenza: (i) alcuni output possono essere errati, incoerenti o incompleti; (ii) l'Output Generato potrebbe essere simile agli output generati per altri clienti di Mapp, ove gli input siano molto simili; (iii) il Cliente rimane l'unico responsabile della revisione e della convalida dell'Output Generato prima del suo utilizzo, ivi compresa la conformità ai requisiti normativi applicabili. Mapp non è responsabile di qualsiasi decisione eventualmente presa dal Cliente sulla base delle Output Generato.

Queste caratteristiche sono intrinseche ai sistemi di intelligenza artificiale e non costituiscono un difetto o un errore nell'ambito della fornitura dei Servizi di Al Product Labelling.

8.2.4 Esclusione di responsabilità. Il Cliente riconosce di non aver fatto affidamento su informazioni, dichiarazioni o promesse non espressamente incluse nel presente Contratto.

MANLEVA E LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ 9.

9.1 Manleva da parte del Cliente. Il Cliente si obbliga a manlevare e tenere indenne Mapp e i suoi cessionari o aventi causa da qualsiasi danno, pregiudizio, costo, spesa (incluse le spese legali), sanzione o qualsivoglia altro onere derivanti da pretese o azioni giudiziarie, arbitrali o amministrative da parte di qualsiasi terzo ("Reclamo"), ivi incluse le pubbliche amministrazioni, nazionali o internazionali, derivanti da violazioni degli obblighi del presente Contratto, che riguardino o siano correlate a: (a) l'uso dei Servizi di Al Product Labelling da parte del Cliente in violazione del Contratto e/o della normativa applicabile; o (c) il Contenuto che il Cliente fornisce, trasmette o rende disponibile attraverso i Servizi di Al Product Labelling, e che potrebbe violare diritti di terzi o normative vigenti; (d) i prodotti o servizi creati, gestiti o offerti dal Cliente che utilizzano o si basano, in tutto o in parte, sui Servizi di Al Product Labelling e che potrebbero generare reclami o responsabilità verso terzi; (e) le attività promozionali, pubblicitarie o di marketing condotte dal Cliente, anche se effettuate tramite i Servizi di Al Product Labelling, che possano dare luogo a contestazioni da parte di terzi (ad esempio, pubblicità ingannevole, uso non autorizzato di marchi, violazioni della privacy, ecc.).

L'obbligo di manleva costituisce un impegno contrattuale volto a compensare Mapp per eventuali responsabilità derivanti da rivendicazioni di terzi, senza che sia necessario dimostrare la negligenza di Mapp. Tuttavia, nulla in questa clausola esonera Mapp dal dovere di adottare misure adeguate per limitare i danni subiti e subendi.

9.2 Manleva da parte di Mapp. Mapp si obbliga a manlevare e tenere indenne, indenne il Cliente e i suoi cessionari o aventi causa in relazione a qualsiasi Reclamo in cui si sostenga che i Servizi di Al Product Labelling violino i diritti di proprietà intellettuale di terzi. Qualora i Servizi di Al Product Labelling siano ritenuti in violazione di diritti di terzi, o vi sia un rischio concreto che lo siano, Mapp dovrà, a propria esclusiva discrezione e a proprie spese: (a) ottenere per il Cliente il diritto di continuare a utilizzare i Servizi di Al Product Labelling interessati; oppure (b) sostituire i Servizi di Al Product Labelling con servizi funzionalmente equivalenti; oppure (c) intervenire sui Servizi di Al Product Labelling per rimuovere la violazione; oppure (d) ove nessuna delle soluzioni sopra indicate sia ritenuta commercialmente ragionevole e perseguibile, cessare l'erogazione dei Servizi di Al Product Labelling interessati, previa comunicazione scritta al Cliente.

Mapp non avrà alcun obbligo di risarcire il Cliente per richieste di risarcimento derivanti da: (1) utilizzo dei Servizi di Al Product Labelling non conforme al presente Contratto; (2) combinazione dei Servizi di Al Product Labelling con software, sistemi o contenuti di terzi non forniti da Mapp, salvo diverso accordo nel relativo SOW; (3) modifiche ai Servizi di Al Product Labelling effettuate da soggetti diversi da Mapp o dai suoi subappaltatori/subfornitori; (4) utilizzo continuato dei Servizi di Al

versione aggiornata, o dopo che Mapp abbia consigliato di sospenderne l'uso a causa di un potenziale problema di violazione.

La presente clausola definisce l'intera responsabilità di Mapp e dei suoi subappaltatori e rappresenta l'unico rimedio a disposizione del Cliente in relazione a rivendicazioni di violazione di diritti di proprietà intellettuale da parte di terzi. La presente indennità sostituisce qualsiasi altra responsabilità che Mapp possa avere, anche in base alla legge comune, per rivendicazioni relative alla proprietà intellettuale di terzi.

9.3 Procedura di manleva.

- (A) Avviso di Reclamo. La parte che invoca la manleva (la "Parte manlevata") deve notificare tempestivamente per iscritto alla parte tenuta a manlevare (la "Parte manlevante") qualsiasi reclamo o richiesta di risarcimento per la quale invoca la manleva. L'eventuale ritardo nella comunicazione non esonera la Parte manlevante dai propri obblighi, salvo nella misura in cui tale ritardo le abbia causato un pregiudizio sostanziale.
- (B) Successivi step. A seguito della notifica di Reclamo, la Parte manlevante dovrà consultarsi con la Parte manlevata in merito alla strategia difensiva da adottare. La Parte manlevante potrà assumere la gestione della difesa relativa al Reclamo solo previo consenso scritto della Parte manlevata, consenso che non potrà essere irragionevolmente negato. Qualora la Parte manlevante assuma il controllo della strategia difensiva relativa al Reclamo, non potrà addivenire ad alcun accordo transattivo senza il previo consenso scritto della Parte manlevata, qualora tale accordo: (i) imponga alla Parte manlevata provvedimenti di natura ingiuntiva o equitativa; (ii) implichi un'ammissione di dolo o colpa da parte della Parte manlevata; oppure (iii) non liberi integralmente la Parte manlevata da ogni responsabilità nei confronti del terzo.
- (C) Cooperazione. La Parte manlevata dovrà fornire ragionevole assistenza e collaborazione nella difesa contro il Reclamo, a spese della Parte manlevante.
- Limitazione di responsabilità. Fatti salvi i casi di dolo o colpa grave, la responsabilità totale di ciascuna Parte non potrà eccedere l'ammontare del valore annuale del Contratto. Ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c., il Cliente approva espressamente la presente limitazione di responsabilità. Nessuna disposizione della presente clausola avrà l'effetto di limitare o escludere qualsiasi responsabilità per ciò che non può essere escluso o limitato dalla legge, in particolare con riferimento alle citate ipotesi di dolo e colpa grave.
- Nessun danno indiretto o consequenziale. Ai sensi della clausola 9.4 e nella misura consentita dalla legge, né Mapp né il Cliente saranno responsabili nei confronti dell'altro o di terzi per qualsiasi danno indiretto o consequenziale, sia esso derivante da contratto, illecito civile, violazione di obblighi di legge, e anche se prevedibile, salvo il caso di dolo o colpa grave e fermo restando che tale esclusione non si applicherà nella misura in cui tale esclusione risulti contraria all'art. 1229 c.c. o ad altra norma inderogabile di legge.

SERVIZI PROFESSIONALI E DELIVERABLES 10.

Titolarità e licenza. Mapp conserva la proprietà e tutti i diritti sui Deliverables, comprese le metodologie, i processi e i modelli utilizzati da Mapp o dai suoi fornitori per crearli, modificarli o incorporarli nei

Mapp concede al Cliente un diritto non esclusivo e non trasferibile di utilizzare i Deliverables esclusivamente per uso interno. Mapp potrà fornire Servizi Professionali simili ad altri clienti, a condizione che ciò non determini una violazione dei diritti di proprietà intellettuale del Cliente. I Deliverables non sono inclusi nel supporto o nella manutenzione standard di Mapp, salvo diverso accordo tra le Parti da esplicitarsi nel SOW applicabile. Eventuali costi derivanti da modifiche dei Deliverables dovuti ad aggiornamenti o upgrade del software saranno a carico del Cliente.

Ritardi. Se il Cliente causa ritardi, tale circostanza potrà 10.2 influire sui costi, sui tempi di consegna, sull'esecuzione dei Servizi Professionali e sui Deliverables. Mapp informerà tempestivamente il Cliente qualora tali ritardi comportino un aumento significativo dei costi Product Labelling, anche dopo che Mapp li abbia sostituiti con una preventivati. Mapp potrà fatturare al Cliente i Servizi Professionali che Riservato

hanno dovuto essere ripetuti o le risorse che non hanno potuto essere utilizzate efficacemente a causa del ritardo. Qualora il Cliente decida di annullare o posticipare la fornitura dei Servizi Professionali, deve fornire a Mapp un preavviso scritto di almeno 30 giorni prima della data prevista per (i) l'annullamento/cessazione o (ii) posticipazione dei Servizi Professionali.

10.3 Responsabilità del Cliente. Salvo diversamente pattuito nel SOW applicabile, il Cliente è responsabile di testare e verificare tutti i dati utilizzati nei Servizi Professionali connessi ai Servizi di Al Product Labelling, garantendone la completezza, accuratezza, qualità, coerenza, il formato e l'integrità.

11. CONSEGNA E ACCETTAZIONE

11.1 Requisiti di consegna. I Servizi di AI Product Labelling si considerano consegnati nel momento in cui Mapp fornisce al Cliente l'Output Generato nel formato concordato, sulla base dei dati di input forniti dal Cliente.

Il pagamento dei corrispettivi per i Servizi di Al Product Labelling non sarà soggetto all'accettazione, alla revisione o all'utilizzo preventivo dell'Output Generato da parte del Cliente e sarà effettuato in conformità con quanto previsto dalla <u>clausola 5</u>. Eventuali reclami relativi a problemi di non conformità o di servizio saranno gestiti in base ai termini di garanzia e assistenza previsti dal presente Contratto.

11.2 Cooperazione del Cliente. Il Cliente fornirà in modo tempestivo a Mapp tutta la cooperazione, le informazioni, i dati, i file, il materiale, e tutto quanto necessariper consentire a Mapp di adempiere ai propri obblighi ai sensi del presente Contratto e del SOW di volta in volta applicabile. In caso di ritardo causato dal Cliente, gli obblighi di Mapp saranno sospesi solo per l'entità e la durata di tale ritardo. Il Cliente informerà tempestivamente Mapp sulla natura del ritardo e sulla durata stimata.

12. VARIE

- 12.1 Legge applicabile e risoluzione delle controversie. Il presente Contratto è regolato dalla legge italiana, con esclusione delle norme di diritto internazionale privato. dalla Le Parti concordano che tutte le controversie derivanti dai termini del presente Contratto saranno soggette ad arbitrato vincolante da svolgersi in Italia e secondo la normativa italiana senza tener conto di eventuali conflitti di leggi. Le Parti concordano che la Parte vincitrice avrà diritto ad ottenere un provvedimento ingiuntivo in qualsiasi tribunale della giurisdizione competente per far rispettare il lodo arbitrale. La Parte vincitrice avrà il diritto di recuperare le spese legali e le altre spese sostenute in relazione all' arbitrato. Le Parti declinano specificamente l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di merci del 1980.
- **12.2 Notifiche.** Qualsiasi comunicazione, richiesta o notifica relativa al presente Contratto dovrà essere indirizzata a Mapp a mezzo di Posta Elettronica Certificata (PEC) all'indirizzo memeitaly@legalmail.it, indirizzando una copia della comunicazione/notifica anche all'indirizzo email legal@mapp.com, oppure a mezzo raccomandata A/R da inviarsi alla sede legale di Mapp. Ai fini del presente Contratto, la sede legale di Mapp è quella risultante dal Registro delle Imprese.
- 12.3 Rinuncia e nullità parziale. Il mancato o ritardato esercizio di un diritto attribuito alle Parti ai sensi del presente Contratto non potrà essere interpretato quale rinuncia al medesimo o decadenza. Nel caso in cui una o più delle pattuizioni contenute nel presente Contratto risultino invalide, in tutto o in parte, le restanti pattuizioni resteranno valide. Le pattuizioni invalide dovranno essere sostituite in modo tale da mantenere il più possibile inalterato il contenuto economico delle pattuizioni originarie così da pervenire nella misura massima possibile alla realizzazione delle originarie volontà negoziali delle Parti.
- **12.4 Cessione; subfornitura**. Il Cliente non potrà cedere il presente Contratto, né i diritti o gli obblighi da esso derivanti, senza il previo consenso scritto di Mapp. Mapp, a sua discrezione, potrà avvalersi di subfornitura o agenti per l'esecuzione delle proprie obbligazioni

contrattuali, restando comunque responsabile per gli atti e le omissioni di tali soggetti. Qualsiasi subfornitore che rivesta anche la qualifica di subresponsabile del trattamento dei dati personali del Cliente sarà incaricato in conformità ad apposito accordo sul trattamento dei Dati da redigersi ex art. 28 GDPR.

I dipendenti delle Affiliate di Mapp non saranno considerati subfornitori ai fini del presente Contratto ove impiegati per quanto necessario ai fini dell'adempimento degli obblighi contrattuali in quanto debitamente autorizzati al trattamento secondo la normativa applicabile in materia di protezione dei dati personali. In deroga a quanto sopra esposto, ciascuna Parte potrà cedere il presente Contratto nella sua interezza, senza necessità di consenso da parte dell'altra Parte, nell'ambito di operazioni di fusione, acquisizione, riorganizzazione societaria.

- **12.5 Non concorrenza.** Il Cliente si impegna, per un periodo di 12 mesi successivi alla cessazione del Contratto, a non sollecitare direttamente o indirettamente il personale dipendente di Mapp, salvo previo consenso scritto da parte di Mapp. Tale impegno è limitato territorialmente all'ambito dell'esecuzione contrattuale e dovrà intendersi non lesivo della libertà di iniziativa economica del Cliente, ai sensi del disposto dell'art. 2596 c.c.
- **12.6 Pubblicità**. Nessuna delle Parti può rilasciare comunicati stampa relativi all'oggetto del Contratto senza il previo consenso scritto dell'altra Parte, consenso che non sarà irragionevolmente negato. Il Cliente approva e consente a Mapp di includere la denominazione sociale e/o i Marchi del Cliente nei propri elenchi di clienti e di fare riferimento al Cliente sul proprio sito web, nei propri materiali di marketing ecc. per finalità esclusivamente di natura pubblicitaria.
- **12.7 Nessun beneficiario terzo**. Il Contratto è stipulato esclusivamente a beneficio delle Parti del Contratto e dei rispettivi successori e cessionari autorizzati. I termini del presente Contratto non sono destinati a, né andranno a beneficio di soggetti terzi.
- 12.8 Intero Accordo; Modifiche. Il presente Contratto riflette la volontà negoziale delle Parti in relazione alla realizzazione del suo oggetto e sostituisce qualsiasi accordo, negoziazione o impegno assunto in precedenza, sia in forma scritta che orale, relativamente all'oggetto anzidetto. Salvo ove diversamente disposto, qualsiasi modifica al presente Contratto sarà valida e vincolante solo se risultante da atto scritto e sottoscritto da un rappresentante autorizzato di ciascuna Parte.
- 12.9 Controllo delle esportazioni. Il Cliente dichiara e garantisce che rispetterà tutta la normativa applicabile in materia di controllo delle esportazioni, ivi inclusa la normativa italiana ("Normativa sul Controllo delle Esportazioni"). Questo obbligo comprende, a titolo esemplificativo, eventuali restrizioni relative all'uso, al trasferimento, all'accesso o ai rapporti commerciali con paesi soggetti a embargo o sanzioni. Mapp adotta una policy interna che vieta qualsiasi cooperazione con richieste di boicottaggio straniero che siano in violazione di normative antiboicottaggio. Il Cliente riconosce che Mapp potrà sospendere la fornitura dei Servizi di Al Product Labelling o risolvere immediatamente il presente Contratto, senza alcuna responsabilità, se la sua esecuzione dovesse comportare una violazione della Normativa sul Controllo delle Esportazioni o sottoporre Mapp a restrizioni normative. Tali restrizioni possono riguardare persone o territori soggetti a limitazioni, come indicato dalle autorità competenti (ad esempio il Ministero dell'Economia e delle Finanze italiano, le autorità dell'Unione Europea, l'OFAC, il BIS o I'HM Treasury).
- Il Cliente si impegna inoltre a non utilizzare i Servizi di Al Product Labelling di cui al presente Contratto (a) per scopi vietati dalla legge, compreso l'uso connesso ad armi o ad attività di sorveglianza in contrasto con le normative applicabili; (b) per avere rapporti commerciali, scambi o accordi con persone, aziende o organizzazioni che siano inserite in elenchi ufficiali di soggetti sanzionati da autorità competenti (ad esempio UE, ONU, Stati Uniti, ecc.); (c) per rivendere o distribuire tali servizi in modo contrario alla Normativa sul Controllo delle Esportazioni; o (d) in qualsiasi altro modo che possa comportare una violazione di tale normativa da parte di Mapp. L'eventuale violazione da parte del Cliente della presente clausola costituisce una violazione grave e sostanziale del

presente Contratto.

Varie. Fatto salvo quanto previsto in merito alle obbligazioni di pagamento, nessuna delle Parti sarà considerata inadempiente ai sensi del presente Contratto qualora l'impossibilità o il ritardo nell'adempimento delle obbligazioni derivi da eventi di forza maggiore, ai sensi e per gli effetti del combinato disposto degli artt. 1256, 1463 e 1464 cc. Tali eventi comprendono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo: calamità naturali, guerre, sommosse, stati di emergenza, scioperi, atti di terrorismo, pandemie o epidemie, interruzioni gravi della rete Internet, indisponibilità di materie prime o di fornitori, o altre circostanze imprevedibili, inevitabili e fuori dal ragionevole controllo della Parte inadempiente.

Ciascuna Parte agisce come contraente indipendente e non potrà essere considerata dipendente, agente o rappresentante autorizzato dell'altra Parte. Il presente Contratto non costituisce in alcun modo una società, una joint venture o altra forma di associazione commerciale tra Mapp e il Cliente. Salvo quanto espressamente previsto dal presente Contratto, nessuna delle Parti avrà il diritto, il potere o l'autorità di agire per conto dell'altra Parte, né di assumerne obblighi, espressi o impliciti.

Fermo restando ogni termine di prescrizione previsto dalla normativa applicabile, le Parti concordano che qualsiasi reclamo relativo a presunte violazioni del presente Contratto dovrà essere proposto entro e non oltre due (2) anni dalla data di scadenza del Contratto o, se successiva, entro due (2) anni dalla data in cui la Parte interessata ha avuto conoscenza – o avrebbe ragionevolmente dovuto avere conoscenza – della violazione contestata.

Nessuna disposizione contenuta in ordini di acquisto, conferme d'ordine o altri moduli commerciali potrà modificare, sostituire o alterare in alcun modo i termini del presente Contratto.

Le Parti riconoscono e accettano che il presente Contratto è stato oggetto di libera negoziazione e che dovrà pertanto essere interpretato in buona fede, in conformità al suo tenore letterale, senza applicazione di principi di interpretazione che favoriscano nettamente una Parte rispetto all'altra.

- I titoli delle clausole sono inseriti unicamente per comodità di consultazione e non incidono sull'interpretazione del presente Contratto. Salvo diversa indicazione, qualsiasi riferimento ad una "clausola" deve intendersi comprensivo anche delle relative "sottosezioni".
- **12.10 Firme elettroniche.** Il Cliente accetta: (1) l'uso di firme elettroniche; e (2) l'invio e ricezione in formato elettronico di documenti, comunicazioni, avvisi, informative, policy aziendali relative ai rapporti contrattuali in essere con Mapp.
- **12.11 Servizi di terzi.** L'uso da parte del Cliente di software, servizi o altri prodotti di titolarità di terzi in connessione con i servizi forniti da Mapp in base al presente contratto è soggetto esclusivamente ai termini e condizioni stabiliti da tali soggetti terzi. Mapp non assume alcuna responsabilità in merito alla disponibilità, funzionalità, sicurezza, accuratezza o qualsiasi altro aspetto relativo a tali prodotti o servizi di terzi.